

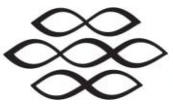
## PÖYTÄKIRJA 6/2016

Aika: Tiistaina 1.11.2016 klo 9.00-12.07 Ruotsin aikaa

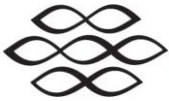
Paikka: Rajajokikomission kanslia, Storgatan 92 A, Haaparanta

Läsnäolijat: Timo Jokelainen, Johan Antti (klo 11.30 asti), Bengt Niska, Paula Aikio-Tallgren, Matti Myllykangas, Gunnar Björk, Kari Kinnunen, Karl-Erik Nilsson, Virve Sallisalmi ja Camilla Ahlstrand

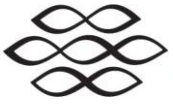
1. Kokouksen avaus  
Puheenjohtaja avasi kokouksen klo 9.15 ja onnitteli komission jäseniksi valittuja.
2. Päätösvaltaisuuden toteaminen  
Kokous todettiin päätösvaltaiseksi. Todettiin, että Johan Antti poistuu klo 11.30, päätöasiat käsitellään ennen sitä.
3. Asialistan hyväksyminen  
Asialista hyväksyttiin niin, että käydään kohta 14 ennen kohtia 12 ja 13, jotta Johan Antti ehtii olla mukana kohdan 14 käsittelyssä.
4. Edellisen kokouksen pöytäkirjan hyväksyminen.  
Pöytäkirja on toimitettu edellisellä viikolla. Päätettiin hyväksyä se seuraavassa kokouksessa.
5. Talousseuranta. Tiedoksi.  
Syyskuun toteutuman perusteella komissio on käyttänyt noin 77 prosenttia ajankohdan laskennalliseen nollatulokseen nähden. Muonion seminaarin kulut huomioiden käyttöaste on noin 80 prosenttia.
6. Komission jäsenet 1.10.2016-30.9.2019. Liite 1 valtioneuvoston ja Ruotsin valtion kanslian päätöspöytäkirjat 29.9.2016.  
Todettiin, että Suomen puolen jäsenille on nimitetty kaksi varajäsentä. Ruotsin puolella edustajan varajäseniä on yksi edustajaa kohden. Merkittiin tiedoksi.
7. Komission suomalainen pysyvä asiantuntija. Tiedoksi maa- ja metsätalousministeriön päätös 27.9.2016 Liite 2.  
Maa- ja metsätalousministeriö on nimittänyt Kari Kinnusen komission pysyväksi asiantuntijaksi 1.10.2016 - 27.9.2019 ajalle.
8. Komission esitys Miljö- och energidepartementille ruotsalaiseksi pysyväksi asiantuntijaksi 1.1.2017-30.9.2019.  
**Päätös:** Komissio esittää pysyväksi asiantuntijaksi Andreas Bromania Norrbottenin lääninhallituksen vesi- ja kalastusyksiköstä.
9. Yhteistyöavustus, esiteteksti ja avustussumma. Keskustelu. Liite 3.  
**Päätös:** Komission sihteeristö avaa yhteistyöavustuksen haun ajalle 8.11.-31.12.2016. Avustuskohteen/-kohteiden valinta helmikuussa 2017. Lisätään



- hakuehtoihin, että avustuksen myöntämisessä priorisoidaan uusia hankeideoita.
10. Jätevesiselvitys Tornionlaaksossa, työn tilaaminen tarjouksen pohjalta. Tarjous Liite 4.  
**Päätös:** Jätevesiselvityksen tarjouksesta pyydetään sisällöllisesti jonkin verran tarkennettu versio, tarjous pyydetään kiinteähintaisena.
  11. Haparanda Kulturskola, hakemus komissiolle tuesta Kulturskolanin hankkeelle. Norrbottenin kulttuurikoulut mukana juhlimassa 100-vuotiaasta Suomea vuonna 2017. Liitteet 5 ja 6.  
**Päätös:** Hakemuksessa esitetty projekti ei sovi komission toimialaan, ei myönnetä avustusta.
  12. Komission vuoden 2017 toiminnan suunnittelu. Ehdotukset toimintasuunnitelman laadintaan ja toiminnan painopisteiksi.  
**Päätös:** Sihteeristö valmistelee luonnoksen vuoden 2017 toimintasuunnitelmaksi ensi kokoukseen. Kuluvan vuoden 2016 toimintasuunnitelma lähetetään tiedoksi komission jäsenille.
  13. Komission strategian päivystarve ja toiminnan itsearviointi. Keskustelu. Liite 9 komission strategia.  
**Päätös:** Lähetetään komission strategia uudelleen seuraavaa kokousta varten jäsenien tutustuttavaksi. Tavoitteena on tarpeen mukaan päivittää strategia ennen vuodenvaihdetta.
  14. Ruotsin kalastusviranomaisen informaatiotilaisuus 1.12.2016 Övertorneålla. Havs- och vattenmyndigheten suunnittelee 1.12.2016 tiedotusiltaa kalastusasioista sidosryhmille sekä neuvotteluja Suomen ja Ruotsin kalastusviranomaisten sekä komission välillä. Komissio osallistuu sidosryhmille suunnatun tilaisuuden ohjelman järjestelyihin.  
**Päätös:** Käsitellään 1.12. komission ja HaV:n tapaamisessa kansallisten lohistrategioiden yhteensovittamista. Komissiosta kokoukseen osallistujat tutustuvat Ruotsin lohistrategiaesitykseen ja Suomen lohistrategiaan ennen tapaamista.
  15. Muonion kunta- ja sidosryhmäseminaari. Palaute osallistujilta. Liitteet 7 ja 8.  
Palautteen yhteenvedon käsittely. Noin 20 palautetta, osallistujia kaikkiaan noin 77.
  16. Tornionjoen vesienhoidon yhteenveto-asiakirja, suomi, ruotsi, meänkieli, ja pohjoissaame.  
Asiakirjan julkaisu 29.9.2016 Muoniossa. Jakelu komission sidosryhmille. Ruotsinkielisestä julkaisusta tehdään uusi painos.
  17. Uusi esite komissiosta.  
Esite viimeistelyvaiheessa. Esite julkaistaan viidellä kielellä: suomi, ruotsi, meänkieli, pohjoissaame ja englanti.
  18. Tiedoksi raportit, julkaisut, artikkelit  
Hankeaiho tiedoksi. ”Seamless Mapping and Management of the Bothnian Bay – SEAmBOTH”. Hankkeen vastuutahot: Metsähallitus/Oulu (projektin johto) ja Norrbottenin lääninhallitus.



19. Lausuntopyynnöt/Lausunnot ja päätökset. Lausuntopyynnöt Liite 10  
Tiedoksi:  
Itämeren kalastuskiintiöt 2017, lohi. Itämeren pääallas 95 928 kpl.
- Reväsvaaran osayleiskaava, Ylitornio. Pohjois-Suomen aluehallintovirastoon jätetty kolme valitusta osayleiskaavasta (yksityishenkilö, Norrbottenin lääninhallitus ja Lapin ELY-keskus.)
- Tornionjokivarren ja sivujokien yhteinen kylä- ja kulttuurimatkailun Interreg – hankesuunnitelma. ”Yhessä oomma enemmän”: Outokaira tuottamhan ry, Leader Tunturi-Lappi ry, Tornedalen 2020 ry. Hanke ei ole saamassa Interreg-rahoitusta, mutta hankkeen valmistelua jatketaan kansainvälisenä Leader-hankeena.
- Pellon Palovaaran tuulipuistohankkeesta infotilaisuus ruotsalaisille 17.11. klo 18 Ruotsin aikaa. Polcirkelhuset Övertorneålla. Tuulivoimayhtiö wpd järjestää.
20. Kokoukset ja seminaarit, tiedoksi
- Menneet:**  
5.-6.9.2016 Tornionjoen kansainvälinen vesistöalue, kokous Helsingissä, Sallisalmi  
13.9.2016 Tornionlaakson neuvoston -Tornedalsrådetin uusi toiminnanjohtaja Marko Varajärvi tutustumassa komissioon toimintaan Peter Hagströmin kanssa  
19.9.2016 Fiskeområde Tornedalen Haparanda skärgård 2020, projektin esittely Haaparannalla. Ahlstrand  
28.-29.9.2016 Rajajokikomission järjestämä Kunta- ja sidosryhmäseminaari, Muonio. Sallisalmi, Ahlstrand, Antti, Jokelainen, Kinnunen, Niska, Nilsson, Isaksson, Björk, Keskitalo.  
4.10.2016 Kesäsiika-hankkeen ohjausryhmä Övertorneålla. Sallisalmi  
12.10.2016 Tulvariskien hallinta, suomalais-ruotsalainen yhteiskokous, Haaparanta. Ahlstrand  
19.10.2016 Yhteinen vesienhoito, ydinryhmän kokous. Haaparanta. Norrbottenin lääninhallitus, Lapin ELY-keskus, Sallisalmi.  
25.-27.10.2016 Vesiviranomaisten valtakunnallinen seminaari, Uumaja. Sallisalmi. Sallisalmi keskusteli komissiosta Havs och vattenmyndighetenin uuden pääjohtajan Jakob Granitin kanssa Uumajan seminaarissa.
- Tulevat:**  
8.11. Yhteinen vesienhoito, ohjaus- ja ydinryhmän kokous Luulaja. Lääninhallitus, ELY-keskus, Havs- och Vattenmyndigheten, ympäristöministeriö, maa- ja metsätalousministeriö, rajajokikomissio. Kokouksen asialista, tiedoksi, **Liite 11**.  
16.-17.11.2016 Mahdollinen Vesineuvoston yhteyshenkilöiden kokous.  
1.12.2016 Informaatio-ilta kalastusasioista sidosryhmille ja neuvotteluja viranomaisten välillä iltapäivällä. Havs- och vattenmyndigheten, rajajokikomissio, Norrbottenin lääninhallitus, SLU. Övertorneå.
21. Muut asiat  
UNECE:n implementointiryhmän kokous Haaparannalla toukokuussa. Ryhmälle toimitetaan tietopaketti komissiosta.  
**Päätös:** Asia seuraavan kokouksen asialistalle. Sihteeristö ja Kinnunen valmistelevat.
22. Seuraava kokous 29.-30.11.2016 jäsenille ja varajäsenille.  
Kokous alkaa klo 16 Ruotsin aikaa ja loppuu 30.11. klo 12 Ruotsin aikaa.



23. Kokouksen päättäminen.  
Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 12.07 Ruotsin aikaa.

Timo Jokelainen  
puheenjohtaja

Johan Antti  
varapuheenjohtaja